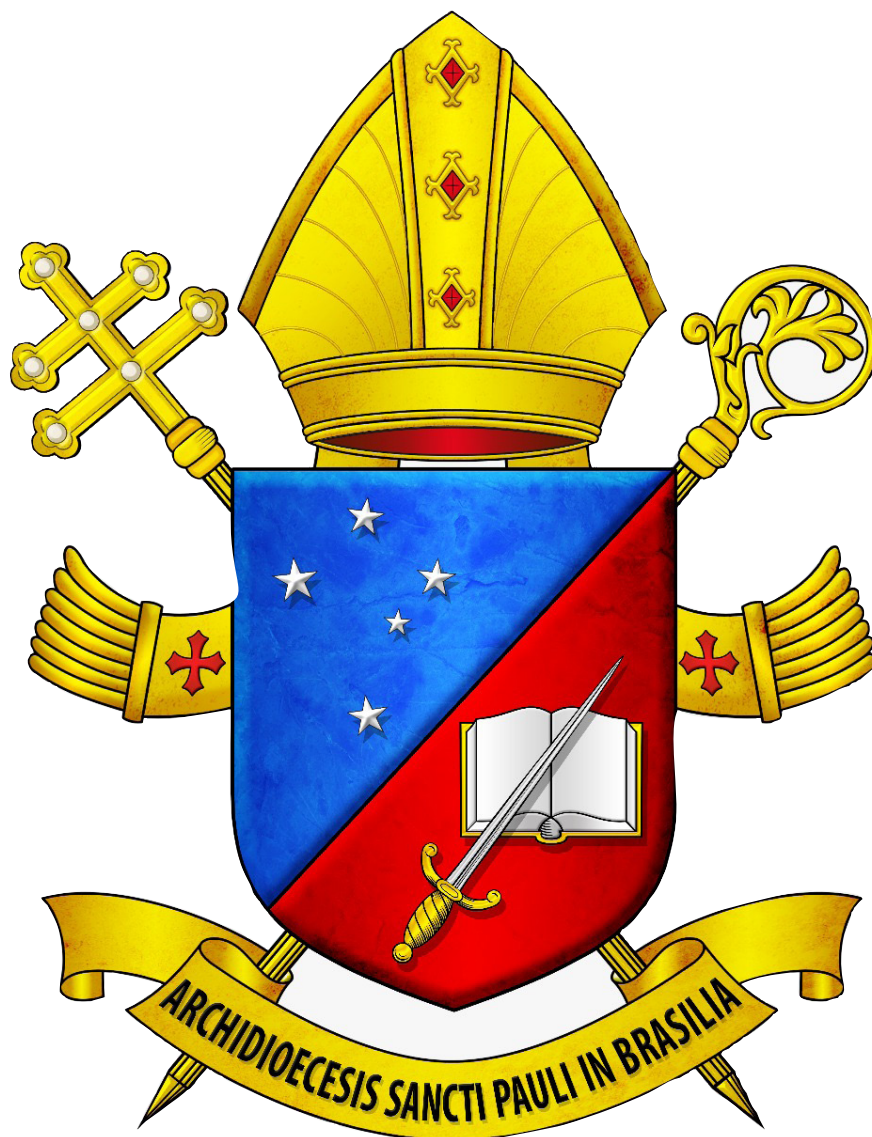


Arquidiocese de S. Paulo

Folheto Povo de Deus



III Domingo do Advento - 2020

** Próprio **

ANO DO SENHOR DE 2020 - Áudios e vídeos de apoio podem ser encontrados em: <http://youtube.com/delphimjr>

Dúvidas e sugestões através do telefone +55 11 944860603.

Colaboraram nesta edição: Delphim Rezende Porto, Pe. José Weber, SVD, Pe. Luiz Baronto e Regiane Martinez.

São Paulo Schola Cantorum - 2020

Antífona da Entrada - III Domingo do Advento

Alegrai-vos, ele está bem perto

Pe. Joseph Gelineau, sj | L.H.
adapt. Delphim Rezende Porto

D C/D D D Am7/E D

A - le - grai - vos, E - le es - tá bem per - to; sim, a - le -

3 C C/B Am7 D

grai - vos mais no Se - nhor!

1

D G/D D Am G

Quero ou - vir o que o Se - nhor irá fa - lar: é a paz que ele vai a - nun - ci - ar;

8 C Am6 G/B C Am/C C D

a paz para o seu povo e seus a - migos, para os que voltam ao Se - nhor seu cora - ção.

2

D G/D D Am G

Está perto a salva-ção dos que o temem, e a glória habita - rá nos al-tos céus.

12

C Am6 G/B C Am/C C D

A ver-dade e o a-mor se en - con-tra-rão, a jus-tiça e a paz se abraça - rão;

3

D G/D D Am G

Da terra brota - rá a fideli - dade, e a jus-tiça olha - rá dos al-tos céus.

16

C Am6 G/B C Am/C C D

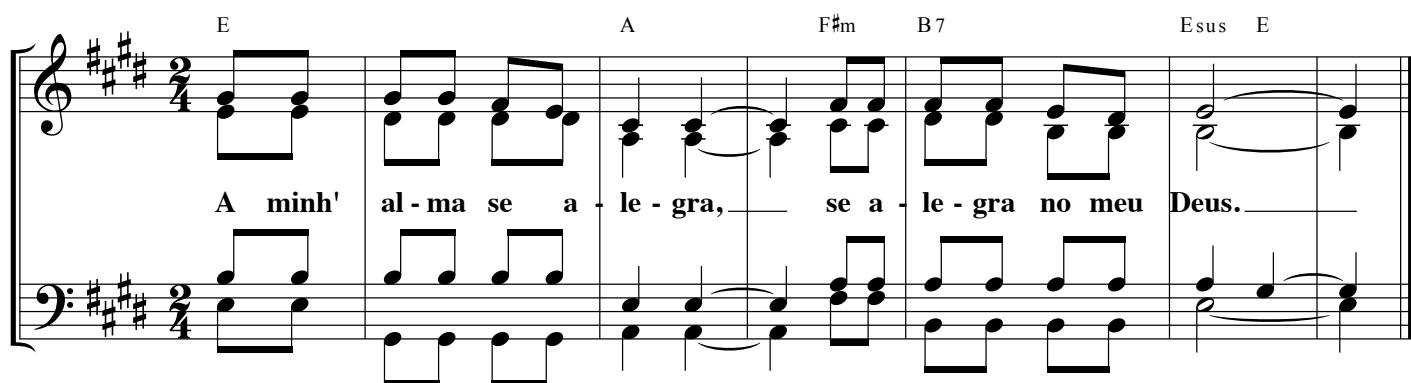
A jus-tiça an - da-rá na su-a frente e a salva-ção há de se - guir os passos seus.

Salmo Responsorial

III Domingo do Advento (B)

Pe. José Weber, SVD

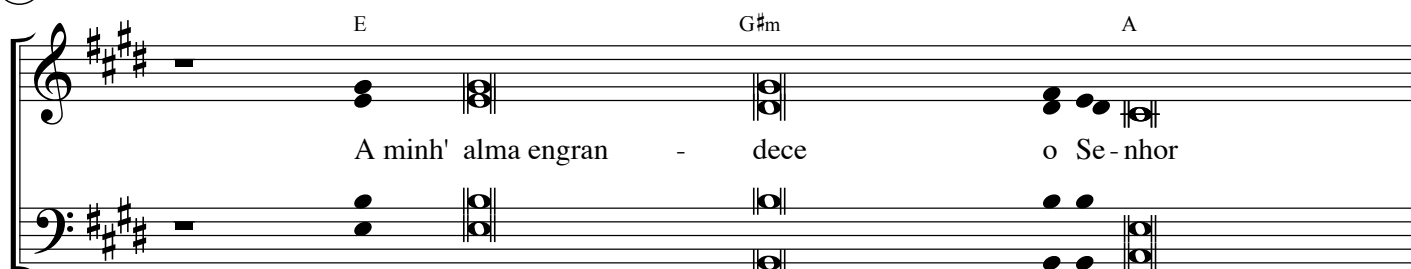
E A F#m B7 Esus E



A minh' al - ma se a - le - gra, se a - le - gra no meu Deus.

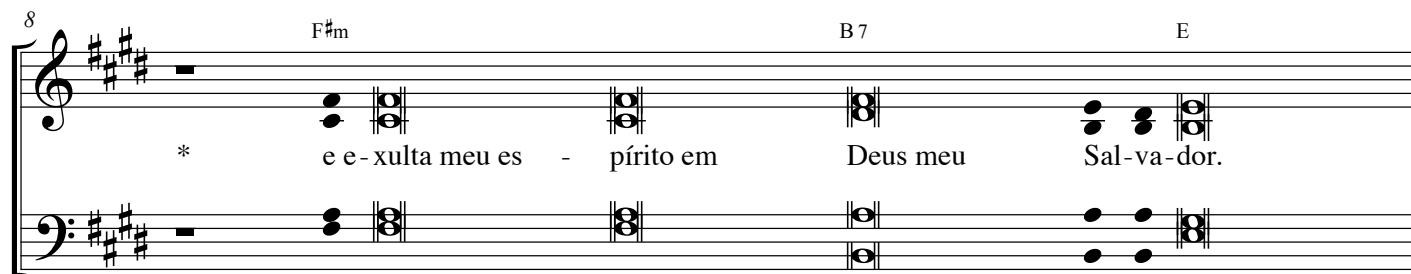
①

E G#m A



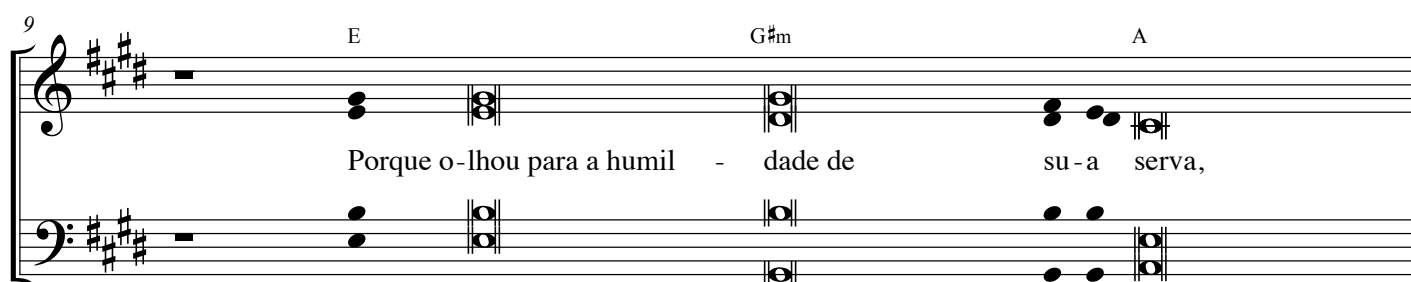
A minh' alma engran - dece o Se - nhor

8 F#m B7 E



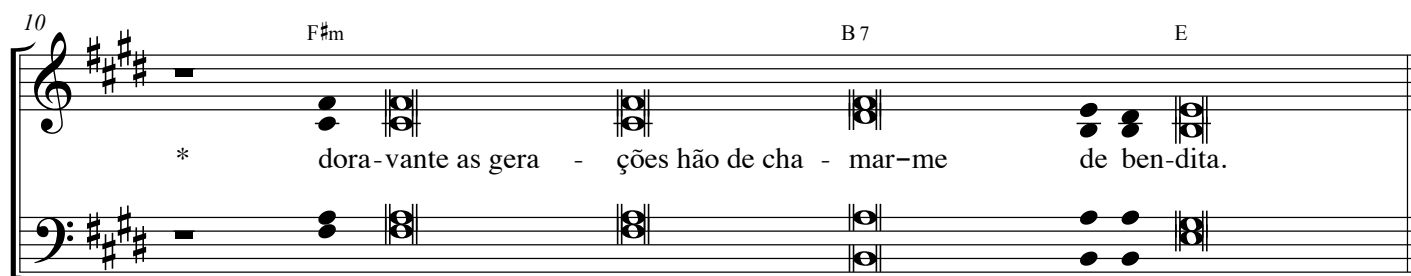
* e e - xulta meu es - pírito em Deus meu Sal - va - dor.

9 E G#m A



Porque o - lhou para a humil - dade de su - a serva,

10 F#m B7 E



* dora - vante as gera - ções hão de cha - mar - me de ben - dita.

Salmo Responsorial
III Domingo do Advento (B)

2

E G#m A F#m B7 E

O Pode-roso fez por mim ma-ra - vilhas * e Santo é_o seu nome!

Detailed description: This system contains the first 12 measures of the responsory. It is written in treble and bass clefs with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: "O Poderoso fez por mim maravilhas * e Santo é o seu nome!". The chords are E, G#m, A, F#m, B7, and E.

13

E G#m A F#m B7 E

Seu a-mor, para sempre se es - tende * sobre a-queles que o temem.

Detailed description: This system contains the next 12 measures of the responsory. The melody and accompaniment continue from the previous system. The lyrics are: "Seu amor, para sempre se estende * sobre aqueles que o temem.". The chords are E, G#m, A, F#m, B7, and E.

3

E G#m A F#m B7 E

Sa-cia de bens os fa - mintos, * despede os ri - cos sem nada.

Detailed description: This system contains the next 12 measures of the responsory. The melody and accompaniment continue. The lyrics are: "Sacia de bens os famintos, * despede os ricos sem nada.". The chords are E, G#m, A, F#m, B7, and E.

17

E G#m A F#m B7 E

A-colhe Isra - el, seu ser-vi - dor, * fi - el ao seu a - mor.

Detailed description: This system contains the final 12 measures of the responsory. The melody and accompaniment continue. The lyrics are: "Acolhe Israel, seu servidor, * fiel ao seu amor.". The chords are E, G#m, A, F#m, B7, and E.

Aclamação ao Evangelho - Advento

III Domingo

Reginaldo Veloso
Arr. Delphim Rezende Porto

A - le - lui - a, a - le - lui - a!

A - le - lui - a, a - le - lui - a!

le - lui - a!) *fine*

O Es - pí - ri - to con - sa - grou - me

O Es - pí - ri - to con - sa - grou - me

e man - dou - me a - nun - ci - ar

e man - dou - me a - nun - ci - ar

Bo - a No - va pa - ra os po - bres.

Bo - a No - va pa - ra os po - bres.

D.S. al Fine

Ó, vinde, enfim

M.: Tradicional alemão

L.: Harpa de Sião

1

* Em B Em G Bm D G

Ó vin - de, en - fim, e - ter - no Deus. Des - cei, des - cei dos al - tos céus.

5 G Bm C G Em G Am B Em

Dei - xai a vos - sa ha - bi - ta - ção, que a ter - ra es - pe - ra a Sal - va - ção.

2

Em B Em G Bm D G

Que o céu ro - re - je o Re - den - tor, bai - xai das nu - vens, ó Se - nhor!

14 G Bm C G Em G Am B Em

Ger - mi - ne a ter - ra o nos - so Deus, pra que nos a - bra os al - tos céus.

* harmonização alternativa.

3

Em B Em G Bm D G

Por que tar-dais, ó Bom Je - sus, em re - bri-lhar na vos-sa luz?

23 G Bm C G Em G Am B Em

em tre - va den - sa_o mun - do jaz; tra-zei a luz, o_a - mor, a paz.

4

Em B Em G Bm D G

Oh, Vin - de_en-fim, Se - nhor, a nós, res-soe no mun - do_a vos-sa voz.

32 G Bm C G Em G Am B Em

no mun-do bri - lhe_o vos - so_o-lhar. Oh, vin-de_en-fim, sem de - mo-rar.

Antífona da Comunhão - És tu o Messias

III Domingo do Advento

Pe. José Weber, SVD

Bm F#m A Em Bm F# Bm

És tu o Mes-si - as que de-ve che-gar ou é ou-tro_o_Es-pe - ra - do?

1

D G A D E A

Por que os povos agi - tados se re - voltam? Por que tramam as na - ções pro - je - tos vãos?

7

D Bm F#m Bm A7 D

Por que os reis de toda a terra se re - únem, contra o Deus onipo - tente e o seu Un - gido?

2

D G A D E A

"Vamos que-brar suas cor-rentes" dizem eles, "e lançar longe de nós o seu do mínio!"

11

D Bm F#m Bm A7 D

Ri-se deles o que mora lá nos céus zomba deles o Se - nhor o - ni-po - tente.

Antífona da Comunhão - És tu o Messias
III Domingo do Advento

3

D G A D E A

Ele, en-tão, em sua ira os ame - aça,
e em seu fu-ror os faz tre-mer, quan-do lhes diz:

15

D Bm F#m Bm A7 D

"Fui eu mesmo que esco-lhi este meu Rei,
e em Si-ão, meu monte santo, o con-sa-grei!"

4

D G A D E A

Foi as-sim que me fa-lou o Senhor Deus:
"Tu és meu Filho, eu eu hoje te ge-rei!"

19

D Bm F#m Bm A7 D

Podes pe-dir-me e em res-posta eu te da-rei
por tua he-rança os povos todos e as na-ções.

5

D G A D E A

E a-gora, pode - rosos, enten - dei;
sobe-ranos, apren - dei es - ta li-ção:

23

D Bm F#m Bm A7 D

Com te-mor servi a Deus, rendei-lhe glória
e pres-tai-lhe home-nagem com res-peito.

Ó vem, ó vem, Emanuel

L.: D.R.

Harm. Thomas Helmore

1

Musical score for the first system of the hymn. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The melody is written in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: "Ó vem, ó vem, E - ma - nu - el! És a es - pe - ran - ça de Is - ra -". Above the treble staff, the following chords are indicated: * Em, D, G, Em, Am, Bm. The system ends with a double bar line.

Refrão:

Musical score for the first part of the chorus. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The melody is written in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: "Dai gló - ria a Deus, lou - vai po - vo fi -". Above the treble staff, the following chords are indicated: D, Bm, C, D. The system ends with a double bar line.

Musical score for the second part of the chorus. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The melody is written in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: "el, vi - rá em bre - ve, E - ma - nu - el.". Above the treble staff, the following chords are indicated: Em, G, C, Am, Bm, Em. The system ends with a double bar line.

2

Musical score for the third part of the chorus. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The melody is written in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: "Ó vem a - qui nos a - ni - mar, as nos - sas vi - das des - per - tar, dis -". Above the treble staff, the following chords are indicated: Em, D, G, Em, Am, Bm, Em. The system ends with a double bar line.

* harmonização alternativa

Ó vem, ó vem, Emanuel

28

A m D G C D G

per-sas as som-bras do te - mor, vem pra teu po-vo, ó Sal - va - dor!

Refrão

3

Em D G Em Am Bm

Ó vem, Re - ben - to de Jes - sé, e aos fi - lhos teus re - no - va a

40

Em Am D G C D G

fé, que pos-sa o mal do - mi - nar e so-bre a mor-te tri - un - far!

Refrão

4

Em D G Em Am Bm Em

Vem es-pe-ran-ça das na-ções, ha - bi-ta em nos-sos co - ra - ções, to -

54

A m D G C D G

da a dis-cór-dia se des - faz, Tu és, Se-nhor, o Rei da Paz.

Refrão